



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
9 December 2013
Russian
Original: Spanish

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10–21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке": достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Фондом исследований и разработок в интересах женщин и Женской сетью народного образования – неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



Заявление

Равноправие женщин и девушек в странах Латинской Америки и Карибского бассейна

Цели развития тысячелетия должны быть выполнены к 2015 году. Как отмечалось на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 25 сентября 2013 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, в большинстве стран мира еще многое предстоит сделать для достижения поставленных целей. В странах Латинской Америки и Карибского бассейна многие из целей не достигнуты, особенно в тех аспектах, которые наиболее ощутимы для женщин и девушек, в частности:

- сохраняется нищета, которая наиболее остро затрагивает женщин и молодежь; однако еще более тревожным чем нищета фактором выступает существующее в наших странах неравноправие; наш регион характеризуется высоким уровнем неравноправия, и этот уровень не снижается несмотря на сокращение масштабов нищеты в ряде стран; неравенство в большей степени затрагивает женщин и девушек, и это увековечивает исключенность широких слоев общества — исключенность, которая будет длиться на протяжении жизни нескольких поколений, если не изменить модель развития и не улучшить распределение ресурсов;
- не удастся сократить масштабы опустошения полей и гибели морских ресурсов в результате изменения климата, что затрагивает наиболее бедных сельских женщин, ухудшает качество их жизни и негативно отражается на их здоровье;
- сохраняется глубокое гендерное неравенство, что препятствует достижению женщинами и девочками участия на паритетных с мужчинами условиях в семейной, социальной, экономической и политической жизни;
- сохраняется дискриминация женщин из числа коренных народов и женщин африканского происхождения, что еще более обостряет существующие в нашем регионе проявления неравноправия между женщинами и мужчинами;
- по-прежнему отсутствуют статистические данные, дезагрегированные по полу, возрасту, расе и этническому происхождению, что мешает признать различные формы неравноправия и принимать более адекватные меры политики;
- сохраняется высокая распространенность и частота различных форм насилия в отношении женщин и девушек, включая случаи фемицида, и это явление замалчивается, остается без внимания и без надлежащих мер по предупреждению, а виновные по-прежнему остаются безнаказанными;
- сохраняются высокие показатели материнской смертности и заболеваемости, что в значительной степени обусловлено последствиями небезопасных аборт и отсутствием адекватного медицинского обслуживания; высокие показатели сохраняются из-за непринятия мер в отношении причин; необходимо декриминализировать аборты; именно поэтому мы настоятельно призываем правительства пересмотреть карательное законодательство, по которому тысячи женщин, особенно бедных женщин, обречены болеть или умирать; крайне важно, чтобы правительства региона учитывали аборты в тех случаях, которые разрешены законом, а этого в большинстве стран не происходит;

- сохраняется высокий процент случаев нежелательной беременности и материнства среди девушек и девочек (причем с каждым разом все более раннего возраста), и эти случаи по большей части являются следствием насильственных действий и/или сексуальных действий без согласия одной из сторон, что негативно отражается на будущем девочек и девушек нашего региона;
- по-прежнему отсутствуют гарантии сексуальных и репродуктивных прав, и продолжается грубая дискриминация представителей ЛГБТТ, проживающих в странах нашего региона;
- продолжается феминизация ВИЧ/СПИДа и дискриминация ВИЧ-инфицированных женщин, сохраняются трудности в доступе к адекватному лечению, включая доступ к антиретровирусным препаратам, распространены заболевания, передающиеся половым путем, отсутствует профилактика рака шейки матки и нарушаются репродуктивные права, что выражается в принудительной стерилизации, принудительных абортах и отсутствии доступа к медицинской помощи и предоставлению противозачаточных методов для ВИЧ-инфицированных женщин.

Вышеперечисленные проблемы требуют решения и их следует включить в цели устойчивого развития, которые предстоит разработать для действий в период после 2015 года.

К сожалению, мы видим, что в документе заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в сентябре 2013 года, не упоминаются сексуальные и репродуктивные права. Значимость прав человека для устойчивого развития отмечена, а сексуальные и репродуктивные права оставлены без внимания. Именно поэтому мы, будучи организациями, выступающими в защиту прав женщин, решительно заявляем, что цели устойчивого развития должны быть сосредоточены на всех правах женщин и особенно на сексуальных и репродуктивных правах.

Мы также призываем изменить модель развития, ибо она увековечивает неравенство между богатыми и бедными и несет с собой негативные последствия главным образом для женщин, на годы вперед продлевая их исключенность и маргинализацию.

Равенство между женщинами и мужчинами должно стать основополагающим аспектом действий на период после 2015 года, особенно в вопросах паритетного доступа женщин к руководящим должностям – как в сфере труда, так и в сфере политики. Женщины не достигнут полного равноправия, если будут иметь меньшие возможности в доступе к управленческим должностям на государственных/частных предприятиях, в синдикатах, правительствах и парламентах.